

7
 וַיִּקַּץ (H3364) תִּמְלֵךְ (H4392) תִּבְרֵיךְ (H1277) הַשְּׂבִיב (H7651) שָׁבַע (H0853) אַתָּה (H1851) תִּקְוֶה (H1851) הַשְּׂבִיב (H1104) וַתִּבְלַעְנָה (H1104)

פְּרַעַף (H2472) וְהִנֵּה (H2009) הַלְוִים (H6547)

የሰለቴትም እሾቶች ሰባቱን ያማሩና የዳበሩ እሾቶች ዋጠኦቻቸው።

8
 מִצְרַיִם (H4714) מִצְרַיִם (H2748) כֹּל (H3605) אֶת (H0853) וַיִּקְרָא (H7121) וַיִּשְׁלַח (H7971) רֹחֲלוֹ (H7307) וַתִּפְעַם (H6470) בְּבִקְרָה (H1242) וַיְהִי (H1961)

אֶת (H0853) וַתֵּרָא (H6622) וַיֵּרָא (H0369) וַיִּלְמַד (H2472) אֶת (H0853) לְהִלָּךְ (H6547) וַיִּסְבֹּר (H6547) וַתִּכְמַּץ (H2450) כֹּל (H3605) וְאֵת (H0853)

לְפָרַעַף (H6547)

ፈርዖንም ነቃ፣ እነሆም ሕልም ነበረ። በነጋም ጊዜ ነፍሱ ታወከችበት፤ ወደ ሕልም ተርጓሚዎች ሁሉ ወደ ግብፅ ጠቢባንም ሁሉ ልኮ ወደ እርሱ ጠራቸው፤ ፈርዖንም ሕልሙን ነገራቸው፣ ነገር ግን ከእነርሱ ለፈርዖን የሚተረጉም አልተገኘም።

9
 הַיּוֹם (H3117) מִזְכִּיר (H2142) אֲנִי (H0589) וַיִּטַּח (H2399) אֶת (H0853) לְאַמְרָה (H0559) פְּרַעַף (H6547) אֶת (H0854) שָׂר (H8269) וַיִּדְבַּר (H1696)

የዚያን ጊዜ የጠጅ አሳላፊዎቹ አለቃ እንዲህ ብሎ ለፈርዖን ተናገረ። እኔ ኃጢአቴን ዛሬ አስባለሁ፤

10
 אֲנִי (H0853) הַשְּׂבִיב (H2876) שָׂר (H8269) בַּיַּת (H2399) בְּמִשְׁמַר (H4929) אֲנִי (H0853) וַיִּתֵּן (H5414) עֲבָדָיו (H5650) עַל (H7107) קֶצֶם (H6547)

הָאֵפִים (H0644) שָׂר (H8269) וְאֵת (H0853)

ፈርዖን በባሪያዎቹ ላይ ተቆጣ፣ እኔንም የእንጀራ አበዛዎቹንም አለቃ በግዛት ስፍራ በዘበኞች አለቃ ቤት አኖረን፤

11
 :וַיִּלְמַד (H2472) וַיִּלְמַד (H6623) כִּפְתָרְוֹ (H0376) שֵׁשׁ (H1931) וַיְהוּא (H0589) אֶת (H0259) בְּלִילָה (H3915) הַלְוִים (H2472)

እኛም በእንዲት ሌሊት ሕልምን አለምን፣ እኔና እርሱ፤ እያንዳንዳችን እንደ ሕልማችን ትርጓሜ አለምን።

12
 וַיִּפְתַּח (H6622) לוֹ (H2472) וַיִּסְבֹּר (H2876) הַשְּׂבִיב (H2876) לְשָׂר (H8269) עָבָד (H5650) עֲבָדָיו (H5680) גַּעַר (H5288) אֲתָנּוּ (H0854) וְשָׂר (H8033)

פְּתָרָה (H6622) כִּתְלָמוֹ (H2472) שֵׁשׁ (H0376) וַתִּלְמַדְנִי (H2472) אֶת (H0853)

በዚያም የዘበኞቹ አለቃ ባሪያ የሆነ አንድ ዕብራዊ ጉልሚካ ከእኛ ጋር ነበረ፤ ለእርሱም ነገር ነው፣ ሕልማችንንም ተረጎሙልን፤ ለእያንዳንዳችን እንደ ሕልሙ ተረጎሙልን።

13
 :וַתֵּלֶךְ (H8518) וַיֵּלֶךְ (H0853) כִּנְיָ (H3653) עַל (H7725) הַשְּׂבִיב (H0853) הַיּוֹם (H1961) כֵּן (H6622) לְנֹכַח (H6622) פְּתָרָה (H6622) כְּאִשְׁרָי (H6622) וַיְהִי (H1961)

እንዲሁም ሆነ፤ እንደ ተረጎሙልን እንደዚያው ሆነ፤ እኔ ወደ ሹመቴ ተመለስሁ፣ እርሱም ተሰቀለ።

21 **וַיִּמְרֹאֲוּ** **קִרְבָּנָה** **אֶל-** **בָּאוּ** **כִּי-** **נִוְדַעַ** **וְלֹא** **קִרְבָּנָה** **אֶל-** **וַתִּבְאֲנָה**
 -እና-መልካቸው ውስጣቸው -ወደ መጡ ምክንያቱም- ታወቀ -እና-አይ- ውስጣቸው -ወደ -እና-መጡ
[H4758](#) [H7130](#) [H0413](#) [H0935](#) [H3045](#) [H3808](#) [H7130](#) [H0413](#) [H0935](#)

וְיָקָץ: **בַּתְּחִלָּה** **כִּשְׁאֵר** **רָע**
 -እና-ነቃሁ -በ-መጀመሪያ -እንደ ክፉ
[H3364](#) [H8462](#)

በሆዳቸውም ተዋጡ፤ በሆዳቸውም እንደተዋጡ አልታወቀም፤ መልካቸውም በመጀመሪያ እንደ ነበረው የከፋ ነበረ። ነቃሁም።

22 **וַיִּבְטְוּ** **מִלְּאָתָּה** **אֶתְּ** **בִּקְנָה** **עֲלֵי** **שְׂבָלַיִם** **שָׁבַע** **וַהֲנִיָּה** **בַּתְּחִלָּה** **וַאֲרָא**
 -እና-ጥሩዎች መሉዎች-የ አንድ -በ-ግንድ የሚወጡ አሳቶች ሰባት -እና-እነሆ -በ-ሐልሌ -እና-አቸሁ
[H4392](#) [H0259](#) [H7070](#) [H5927](#) [H7651](#) [H2009](#) [H2472](#) [H7200](#)

በሐልሜም እነሆ የዳበሩና መልካም የሆኑ ሰባት እሾቶች በአንድ አገዳ ሲወጡ አየሁ፤

23 **אֶתְּ** **צִמְחוֹתָ** **קָדַיִם** **שְׂדֵפוֹת** **דְּקוֹת** **צִנְמוֹת** **שְׂבָלַיִם** **שָׁבַע** **וַהֲנִיָּה**
 ከ-ኋላቸው የሚበቀሉ ምስራቅ የደረቁ-የ ቀጥፎች-የ ገርጠውዎች-የ አሳቶች ሰባት -እና-እነሆ
[H6779](#) [H6921](#) [H7710](#) [H1851](#) [H6798](#) [H7651](#) [H2009](#)

ከእነርሱም በኋላ እነሆ የደረቁና የሰለፉ በምሥራቅ ነፋስ የተመቱ ሰባት እሾቶች ወጡ፤

24 **הַתְּרַמְּיִם** **אֶל-** **וַאֲמַר** **וַיִּבְטְוּ** **הַשְּׂבָלַיִם** **שָׁבַע** **אֵת** **הַדְּקוֹת** **הַשְּׂבָלַיִם** **וַתִּבְלַעְנָה**
 -ያ-አስመደዎች -ወደ -እና-አልሁ -ያ-ጥሩዎች -ያ-አሳቶች ሰባት-የ)እ(-ያ-ቀጥፎች -ያ-አሳቶች -እና-ውጠ
[H2748](#) [H0413](#) [H0559](#) [H7651](#) [H0853](#) [H1851](#) [H1104](#)

וַאֲיִן **מִנִּיד** **לִי:**
 -እና-የለም የሚነግር -ለ-እኔ
[H5046](#) [H0369](#)

የሰለፉት እሾቶች ያማሩትን ሰባቱን እሾቶች ዋጡአቸው። ለሐልም ተርጓሚዎችም ሐልሜን ነገርሁ የሚተረጎምልኝም አጣሁ።

25 **הַשָּׁבַע** **הַאֲהִיִּים** **אֶתְּ** **אֵת** **הַנּוֹא** **אֶתְּ** **פְרַעְוֵה** **הַקּוֹם** **פְּרַעְוֵה** **אֶל-** **יִסּוֹף** **וַיִּאֲמַר**
 የሚያደርገው -ያ-አምላክ የ)እ(እርሱ አንድ ፈርዖን ሐልም-የ ፈርዖን ፈርዖን -ወደ የሴፍ -እና-አለ
[H0430](#) [H0853](#) [H1931](#) [H0259](#) [H6547](#) [H2472](#) [H6547](#) [H0413](#) [H3130](#) [H0559](#)

הַפְּרַעְוֵה: **הַנִּיד**
 -ለ-ፈርዖን ነገረ
[H6547](#) [H5046](#)

የሴፍም ፈርዖንን አለው። የፈርዖን ሐልሙ አንድ ነው፤ እግዚአብሔር ሊያደርገው ያለውን ለፈርዖን ነግሮታል።

26 **וַשְּׁנַיִם** **שָׁבַע** **הַטְּבַּת** **הַשְּׂבָלַיִם** **וַשְּׁבַע** **הַנְּהַ** **וַשְּׁנַיִם** **שָׁבַע** **הַטְּבַּת** **תְּרַבָּ** **שָׁבַע**
 9መታት ሰባት -ያ-ጥሩዎች -ያ-አሳቶች -ያ-ሰባት-የ እነርሱ 9መታት ሰባት -ያ-ጥሩዎች ለሞች ሰባት-የ
[H8141](#) [H7651](#) [H7651](#) [H2007](#) [H8141](#) [H7651](#) [H6510](#) [H7651](#)

הַנּוֹא: **אֶתְּ** **הַקּוֹם** **הַנְּה**
 እርሱ አንድ ሐልም እነርሱ
[H1931](#) [H0259](#) [H2472](#) [H2007](#)

ሰባቱ መልካካሞች ለሞች ሰባት 9መታት ናቸው፤ ሰባቱም መልካካሞች እሾቶች ሰባት 9መታት ናቸው፤ ሐልሙ አንድ ነው።

27 **הַנְּה** **וַשְּׁנַיִם** **שָׁבַע** **אֶתְּ** **הַעֲלֵה** **וַהֲרַעְוֵה** **הַרְקוֹת** **וַתִּפְרֹחַ** **וַשְּׁבַע**
 እነርሱ 9መታት ሰባት -ያ-ጥሩዎች ከ-ኋላቸው -ያ-የሚወጡ -እና-ያ-ክፉዎች -ያ-ቀጥፎች -ያ-ለሞች -እና-ሰባት-የ
[H2007](#) [H8141](#) [H7651](#) [H5927](#) [H7534](#) [H6510](#) [H7651](#)

רַעְב: **וַשְּׁנַיִם** **שָׁבַע** **וַהֲ** **הַקְּדַיִם** **תְּרַפּוֹת** **הַרְקוֹת** **הַשְּׂבָלַיִם** **וַשְּׁבַע**
 ረሃብ 9መታት-የ ሰባት ይሆናሉ -ያ-ምስራቅ የደረቁ-የ -ያ-ባደዎች -ያ-አሳቶች -እና-ሰባት-የ
[H7458](#) [H8141](#) [H7651](#) [H1961](#) [H6921](#) [H7710](#) [H7386](#) [H7651](#)

ከእነርሱም በኋላ የወጡት የከሰትና መልክ ክፋቶች ሰባት ለሞች ሰባት 9መታት ናቸው፤ የሰለፉትና የምሥራቅ ነፋስ የመታቸው ሰባቱም እሾቶች እነርሱ ራብ የሚሆንባቸው ሰባት 9መታት ናቸው።

